

Zoon van God

De Statenvertaling:

*“Jesaja 7:14: Daarom zal de Heere Zelf ulieden een teken geven; ziet, **een maagd zal zwanger worden, en zij zal een Zoon baren**, en Zijn naam IMMANUEL heten.*

King James Bible:

*“Jes. 7:14: Therefore the Lord himself shall give you a sign; Behold, **a virgin shall conceive, and bear a son**, and shall call his name Immanuel.*

Hier wordt de profetie gedaan dat de Christus uit een maagd zal worden geboren. Het belang van deze profetie is te zien in de aankondiging van de engel aan de maagd Maria in Lukas 1:31 en 35.

“Lukas 1:31 en 35: 31 En zie, gij zult bevrucht worden, en een Zoon baren, en zult Zijn naam heten JEZUS.....35..... De Heilige Geest zal over u komen, en de kracht des Allerhoogsten zal u overschaduwen; daarom ook, dat Heilige, Dat uit u geboren zal worden, zal Gods Zoon genaamd worden.

Hoewel het waar is dat de Heer Jezus mens zou worden (Johannes 1:14), ontving Hij geen erfenis van zonde van een aardse vader, want Zijn Vader was God in de Hemel; daarom kan gezegd worden dat Hij *"in gelijkheid des zondigen vleses"* was (Rom. 8:3) en: *"zonder zonde"* (Heb.4:15). Zijn zondeloosheid heeft het mogelijk gemaakt om Zichzelf als het volmaakte offer voor de zonden van de wereld te offeren.

=====

Andere vertalingen zeggen:

NBG:

*“Jes. 7:14: Daarom zal de Here zelf u een teken geven: **Zie, de jonkvrouw zal zwanger worden en een zoon baren**; en zij zal hem de naam Immanuel geven.*

Het Boek:

*“Jes. 7:14: Goed dan, de Here zal Zelf een teken vaststellen: **een maagd zal een kind krijgen** en zij zal het kind Immanuël noemen (dit betekent “God is met ons”).*

Groot nieuws Bijbel:

*“Jes. 7:14: Daarom zal de Heer u ongevraagd een teken geven: **uw jonge vrouw is zwanger, zij zal een ZOON ter wereld brengen** en hem Immanuël, ‘God met ons’, noemen.*